

Skotlandsleiðin enn einaferð

Oddagrein

ÁHUGAVERT er at lesa sjónarmiðini hjá bretska konsulinum her í blaðnum í gjár um Skotlandssiglingina, nú tað er komið fram, at ætlanin er at sleppa tí partinum av hesi sigling, sum fevnir um ferðafólk.

OLL handfaringin av hesum máli tykist okkum ógvuliga lugin og óprofessionell. Um somu tíð sum SL er við at byggja upp eina farleið, sum kann fáa stóran tyding fyri okkum í framtíðini, so tekur landsstýrismaðurin Sámál Petur í Grund og kappar á stokkinum. Hvi hann ger hetta, mugu gudarnir vita.

HANN hevur tosað um, at nú skulu teir privatu sleppa at royna seg. Men higartil hevur enn eingin privatur her á landi viljað átikið sær fullu ábyrgdina av hesi farleið. Onkur hissini uppskot hava verið frammi, men tey øll eru treytað av, at landskassaslangan er fest í. Tvs. at privatisering merkir, at tað almenna kortini skal standa fyri endan og hava figgarlugu ábyrgdina. Góður borgarligur politikkur. Tá spyr tú teg sjálvan, hvi tað í heila tikið skal eittast at vera privat, tá tað kortini er alment.

TAÐ seinasta, sum er komið fram, er, at Skipafelagið, ið landið eigur eini 20% í, skal hava siglingina um hendi, men tað verður so bert til flutning av vörum. Ferðafólk verður ikki talan um. Vit halda, at ein loysn í hesum máli, eigur eisini at fevna um ferðafólkapartin. Ber tað ikki til, so átti SL at sloppið at hildið fram við tí sigling, sum var undir uppbyggjan.

OKKARA metan er, at ein farleið millum Føroyar og Skotland er av so stórum tydingi fyri framtíðar samvinnuna millum hesi bæði lond, at tað átti at verið ein almenn uppgáva at gjørt iløgu í hesa farleið. Tað kann kosta nakað tey fyrstu árin, men tað kemur at geva tvífalt aftur seinni. Tað kann ikki vera rætt at siga, at tá tað privata ikki kann og lønsemi ikki er í, so má steðgast. Talan er um at gera eina iløgu í framtíðina.

MEN er eingin áhugi fyri nokrum, so átti landið, sum er partaeigari í bæði Skipafelagnum og Smyril Line at brúkt hesi bæði feløgin til at bygt upp hesa sigling. Okkum vitandi eigur landið eisini væl av pengum í Smyril Line, og tá hetta felag tekur sær av ferðafólkunum, og Skipafelagið tekur sær av øðrum flutningi, og landið eigur í báðum feløgum, so skuldi verið lagamanni at latið hesi bæði feløgin staðið fyri farleiðini - og tað fult út tvs. bæði við vøru- og ferðafólkaflutningi. Hugsast kundi eisini, at vit fingu eina fasta farleið - sjóvegis landaveg - millum Skotland, Føroyar og Island. Vit eru noydd at hugsa víðari enn til bert dagin í morgin. Vit eiga at hugsa inn í næstu öld og skipa so fyrri, at ein búskaparligur vøkstur verður á øllum Atlantsmótinum. Og ein av grundarsteinunum er ein vøru- og ferðafólkaflutningsfarleið millum londini í Norðurlatlantshavi. Tað var SPÍG landsstýrismaður, sum setti kila í hesa sigling. Tað má tí vera hansara skylda at tryggja, at hon kemur í gongd aftur og verður útbýgt til at noka framtíðar tørv í sambandi við fisku-útflutning, ferðamannavinnu og eini komandi oljuvinnu. Fyri ikki at tosa um tann mentanarliga tydingin hon hevur. **Sosialurin**

Lesarabrøv

Føroyar og ES

Í samrøðu í útvarpinum nú eitt kvøldið um nýliga undirskrivaða handilsáttmálan við ES kom lögmaður við nýggjum tónum viðvíkjandi framtíðar tilknýti Føroya til ES. Nú tosaði lögmaður um aðrar møguleikar enn limaskap.

Tað er nevnliga so, at flestallur aðrar sjálvstýrandi ella heimastýrandi smátjóðir, sum eru í ríkisfelagsskapi við ES lond, við hjálp frá sínum høvuðslondum, um tað kann kallast so, hava fingið munadygga marknaðaratgongd til ES uttan at gera stóran fullgildugir limir. Slíkar samskiðir eigur Danmark sjálvandi eisini at gera sitt ítarsta fyrri at útvega Føroyum. Men líka so sjálvandi mugu føroyingar sjálvir eiga fyrsta leikin við at gera upp við seg sjálvir, hvat teir vilja og ynskja.

Bretska Ermasundsoyggjarnar eru gott dømi um heimastýrandi smátjóðir við friari marknaðaratgongd til ES uttan at vera limir. Ermasundsoyggjarnar hava tollsamgongu við ES, men hava kortini til dømis onki meirivirðisgjald, sum ES

annars krevur av limalondum.

Men eisini innan ríkismark føroyinga finst ein heimastýrandi tjóð við marknaðaratgongd til ES, sum føroyingar mugu øvunda.

Havi gjørt upp við meg sjálvan, at av øllum so vorðnum skipanum dámar mær best ta grønlandsku, og at eg fegin sjá Danmark virka fyrri, at Føroyar fáa sama status í ES og somu marknaðaratgongd til ES, sum Grønland hevur.

Føroyar og Grønland eru bæði fjarskotnar heimastýrandi smátjóðir innan sama ríki, og rætt og rimuligt má vera at krevja øðrum heimastýrandi ríkispartinum somu samskiðir og rættindi, sum hin hevur.

Føroyar og Grønland eru bæði fjarskotnar heimastýrandi smátjóðir innan sama ríki, og rætt og rimuligt má vera at krevja øðrum heimastýrandi ríkispartinum somu samskiðir og rættindi, sum hin hevur.

Føroyar og Grønland eru tengd at fiskivinnu við ES sum høvuðsmarknaði í

slíkan mun, sum fáar ella ongar aðrar slíkar smátjóðir, so Føroyar og Grønland eru í somu serstöðu í so máta.

Tann status, sum Grønland hevur í ES, nevnist OLT. Hesin status merkir í stuttum, at fjarskotnar smátjóðir handan hav við tilknýti til ES lond kunnu fáa meir frá ES, enn tær lata afturfyrri til ES.

Fyri Grønland merkir OLT fria marknaðaratgongd til ES fyrri fiskavørur, og tað má sjálvandi eisini standa ovast á føroyska ynskilistinum. Hetta fær Grønland, hóast landið hevur miklar handilsforðingar móti øðrum. Og forrestin hevur Grønland heldur onki meirivirðisgjald.

Um Føroyar er fjarskotin smátjóð handan hav, er væl ein definítionspurningur, men staðfestast kann, at Føroyar liggja mitt í viðum og villum havi, og at langt er til næsta land. Um tað er nóg fjarskotið, er ilt at siga, tí alt er jú relativt og veldst um eyguni, ið siggja. At hetta hav er nóg stórt til at gera Føroyar til fjarskotna smátjóð handan hav, má

vera nakað, sum Danmark má átaka sær at fáa ES at góðtaka.

OLT status er mest ætlað fátøkum smátjóðum, men kortini finna vit millum OLT londini ríkar karaískar sólksinsoyggjar við væl størri BTU fyrri hvønn í-búgva, enn Føroyar hava. At Føroyar ikki eru ov ríkar til OLT status má tí eisini vera nakað, sum Danmark má átaka sær at sannføra ES um við at visa til onnur OLT lond við størri BTU fyrri hvønn í-búgva enn Føroyar.

Annars veit vanligi føroyingurin helst alt ov lítið um, hvørjar samskiðir aðrar sjálvstýrandi ella heimastýrandi smátjóðir við tilknýti til ES lond heilt nágreiniliga hava í ES. Hevði onkur við skili fyrri so vorðnum um vöruskiptum kunna greitt frá teimum alment, hevði tað verið sera áhugavert, og tað kundi hjálpt vanligum føroyingum, sum undir onguni umstøðum ynskja fullgildugan ES limaskap, at taka eina alternativa støðu til ES.

Áhugaður

Maskinfólk

til

Brennistøðina hjá IRF

Søkt verður við hesum eftir einum maskinfólki til Brennistøðina hjá IRF at byrja 1/1-1997 til 31/12-1997.

Arbeiðið umfatar:

1. At ganga vakt.
2. Viðlíkahaldsarbeiði.
3. Annað fyrfallandi arbeiði innan IRF.

Krøv til umsokjaran:

Neyðugt er við eini útbúgving, sum í minsta lagi svarar til gomlu maskinmeistarautbúgvingina, umframt at viðkomandi er førur fyrri at arbeiða sjálvstøðugt.

Skrivlig umsókn saman við prógvum skal vera okkum í hendi innan 23/12-1996.

Nærri fæst at vita um starvið við at ringja á tlf. 43343, Petur Jacob Johannesen.

IRF

Postboks 39
520 Leirvík

TILBOÐ

Weekend PIZZA

á kr. 30,-

SKÁIN N. Finsensgøta 20



VITAMIN-HÚÐKREM

Burtur við »útslettinum«

við kollveltandi vitamin-húðkreminum hjá Dr. Guttorm Hernes

Vitamin-húðkrem hansara hevur vakt miklan ans í øllum norðurlondum sum eitt tað virknasta higartil móti eksemum og alskyns øðrum holdstruðleikum - eisini psoriasis og treiskum barnaldsekssemi. Eingi hjáárin - framleitt úr reinastu náttúruvevnum, uttan kemisk evni av nokrum slag og 100% hormonfritt!

NÚ bæði sum dagkrem og náttkrem (við eitt sindur av tjøru).

Verður víðmælt av norðurlenskum og føroyskum læknum og av Nordisk Patientforening.

Annað SPILDURNÝTT, sum nú fæst, er »DEMATOLOGICAL VATN« at tváa haldið við, aðrenn smurt verður, og sum skundar undir lekingina.

Fæst hjá **NATEN®** sála (Føroyar)
v/ Anne Mari Samuelsen - Aarvegur 1 - Havn

(Orðar verða avgreiddar beinanvegin.
Verður sent við postkravi)
Vit senda um alt landið

Tlf. 18649 - 11644

Veðurtænastan á Veðurstøðini

Upplýsingar um veðrið á veðurstøðunum kunnu fáast við at ringja á tlf. 12210.